

PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, PER IL CONFERIMENTO MEDIANTE CONTRATTO A TITOLO ONEROSO DELL'INCARICO DI INSEGNAMENTO DI LINGUA E TRADUZIONE/ LINGUA SPAGNOLA AI SENSI DELL'ART. 23, L. 240/10, A.A. 2019/2020, PER IL C.d.S. LM 49/65, SSD L-LIN/07. ORE 36, CFU 6, BANDO D.R. N° 326/2020 PROT. N° 0030143 DEL 16/3/2020, DIPARTIMENTO DI SCIENZE COGNITIVE, PSICOLOGICHE, PEDAGOGICHE E STUDI CULTURALI, PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA

VERBALE N. 2

(VALUTAZIONE DEI CANDIDATI)

Il giorno 23 marzo 2020 alle ore 10.00 si riunisce al completo, (per via telematica, ognuno nella propria sede, come previsto dall'art. 4 comma 2 del Bando) la Commissione giudicatrice nominata con D.R. n. 0030143 del 16/3/2020, della suddetta valutazione comparativa, per procedere alla valutazione comparativa dei titoli, dei curricula e della produzione scientifica dei candidati.

Sono presenti i sotto elencati commissari:

Prof. RENATO CORONA

Prof. DEBORAH KAY

Prof. MARIA TERESA MORABITO

I componenti accedono, tramite le proprie credenziali, alla piattaforma informatica <https://istanze.unime.it/> e prendono visione dell'elenco dei candidati che risultano essere:

1 HERNANDEZ LORENZO Maria Isabel, nata a Salamanca (Spagna), il 10/01/1968

2 NAVE Emanuela, nata a Biella, il 05/05/ 1981

3 PANARELLO Elisa, nata a Messina, il 14/10/1991

I componenti della commissione giudicatrice, in aperture di seduta, dichiarano che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c, e dell'art. 5, comma 2, del D. Legs. 1172/1948, con i candidati.

La commissione procede, quindi, alla valutazione dei candidati esaminando i singoli curricula sulla base dei criteri stabiliti nella prima riunione (schema valutazione preliminare All. A) formulando per ciascuno di essi un profilo che riassume i titoli rilevanti.

Successivamente viene stilata la graduatoria (All. B).

1. HERNANDEZ LORENZO Maria Isabel.

La dott.ssa Hernandez è in possesso del diploma di Laurea di primo ciclo, specializzazione in Lingua Spagnola e Lingue Moderne, conseguita presso la Facultad de Educacion dell'Università di Salamanca (Spagna).

Ha svolto attività didattica in ambito accademico dall'A.A. 2013-14 all'A.A. 2018-2019 presso il Dipartimento di Scienze Cognitive, Psicologiche, Pedagogiche e Studi Culturali come Professore a contratto della disciplina di Lingua e traduzione-Lingua spagnola e in qualità di Lettore di madrelingua spagnola dal 1992 ad oggi, dei Corsi di dottorato e laboratorio di lingua spagnola presso il Dipartimento di Scienze Cognitive, Psicologiche, Pedagogiche e Studi Culturali (ex Facoltà di Magistero e ex Facoltà di Scienze della Formazione). Inoltre, tutte e cinque le pubblicazioni indicate nel curriculum sono pertinenti al SSD in oggetto.

La candidata segnala inoltre la partecipazione ai Corsi di aggiornamento: "Curso de IV Jornada de formacion de profesores de ELE", Instituto Cervantes Palermo 11 aprile 2017 e Corso di professori di Spagnolo come lingua straniera, Università di Salamanca 16-26 agosto 1994. Cultore della materia presso il Dipartimento

COSPECS dell'Università di Messina, per il SSD L-Lin / 07. Membro della Commissione per la valutazione dei candidati alle borse Erasmus dell'Università di Messina e stata anche correlatrice di tesi di laurea.

2. NAVE Manuela

La candidata è in possesso del diploma di Laurea quadriennale in Lingue e Letterature Straniere, presso l'Università di Messina, con voti 110/110 e lode. Ha conseguito l'abilitazione all'insegnamento del francese per la scuola media inferiore e superiore. Il curriculum di studi e di esperienze professionali della candidata non documenta alcuna attività maturata in ambito accademico e nessuna pubblicazione.

3. PANARELLO Elisa

La candidata è in possesso del diploma di Laurea triennale in Lingue straniere e tecniche della mediazione linguistica conseguita presso l'Università di Messina, con voti 105/110. Possiede un master in Interpretazione e Traduzione conseguito presso la University of Westminster di Londra (settembre 2014 a novembre 2015). La candidata, non presenta alcuna pubblicazione, non documenta alcuna esperienza didattica in ambito accademico e i titoli di studio dichiarati non sono pertinenti settore scientifico disciplinare L-LIN/07, oggetto della valutazione. al il curriculum e le esperienze professionali della candidata non documentano alcuna attività maturata in ambito accademico.

A questo punto, la Commissione valuta comparativamente i profili dei candidati attribuendo all'unanimità i relativi punteggi:

1. HERNANDEZ LORENZO Maria Isabel:

Titolo	Punteggio
1. Attività didattica già maturata in ambito accademico attinente al SSD L-LIN/07	7
2. Titoli di studio e professionali attinenti al SSD L-LIN/07	0,25
3. Dottorato di ricerca attinente al SSD L-LIN/07	
4. Abilitazione scientifica nazionale attinente al SSD L-LIN/07	
5. Pubblicazioni	1,25

2. NAVE Manuela:

Titolo	Punteggio
1. Attività didattica già maturata in ambito accademico attinente al SSD L-LIN/07	
2. Titoli di studio e professionali attinenti al SSD L-LIN/07	0,25
3. Dottorato di ricerca attinente al SSD L-LIN/07	
4. Abilitazione scientifica nazionale attinente al SSD L-LIN/07	
5. Pubblicazioni	

3. PANARELLO Elisa:

Titolo	Punteggio
1. Attività didattica già maturata in ambito accademico attinente al SSD L-LIN/07	
2. Titoli di studio e professionali attinenti al SSD L-LIN/07	0,25
3. Dottorato di ricerca attinente al SSD L-LIN/07	
4. Abilitazione scientifica nazionale attinente al SSD L-LIN/07	
5. Pubblicazioni	

ALLEGATO B

GRADUATORIA

La Commissione, tenuto conto del curriculum e dei titoli di studio e scientifico-professionali dichiara la candidata **Hernandez Lorenzo Maria Isabel idonea** all'insegnamento oggetto dell'incarico ed alla tipologia specifica dell'impegno richiesto dal presente bando.

La Commissione, tenuto conto del curriculum e dei titoli di studio e professionali dichiara la candidata **Nave Manuela non idonea** all'insegnamento oggetto dell'incarico ed alla tipologia specifica dell'impegno richiesto dal presente bando.

La Commissione, tenuto conto del curriculum e dei titoli di studio e professionali dichiara la candidata **Panarello Elisa non idonea** all'insegnamento oggetto dell'incarico ed alla tipologia specifica dell'impegno richiesto dal presente bando.

La Commissione viene sciolta alle ore 13.00.

Letto approvato e sottoscritto seduta stante.

LA COMMISSIONE

Prof. Maria Teresa Morabito (Presidente)



Prof. Renato Corona (Componente)

Prof. Deborah Kay (Segretario)

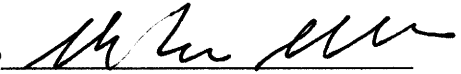
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Maria Teresa Morabito membro della Commissione giudicatrice DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, PER IL CONFERIMENTO MEDIANTE CONTRATTO A TITOLO ONEROSO DELL'INCARICO DI INSEGNAMENTO DI LINGUA E TRADUZIONE/ LINGUA SPAGNOLA AI SENSI DELL'ART. 23, L. 240/10, A.A. 2019/2020, PER IL C.d.S. LM 49/65, SSD L-LIN/07, II SEMETRE, ORE 36, CFU 6, BANDO D.R. N° 326/2020 PROT. N° 0030143 DEL 16/3/2020, DIPARTIMENTO DI SCIENZE COGNITIVE, PSICOLOGICHE, PEDAGOGICHE E STUDI CULTURALI, PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, alla seconda riunione della Commissione giudicatrice per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura di valutazione comparativa.
Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma del Prof. Maria Teresa Morabito che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica, per i provvedimenti di competenza.

Data 23 marzo 2020...

Maria Teresa Morabito
firma



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof. Deborah Kay MEMBRO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 CONTRATTO DI LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA SPAGNOLO, AI SENSI DELL'ART. 23, DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240,
PER IL C.d.S. LM49/65 – INSEGNAMENTO DI LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA SPAGNOLO - UNITA' DIDATTICA SECONDO SEMESTRE, ANNO ACCADEMICO 2019/2020-SSD L/LIN07 - ORE 36 - CFU - 6 - BANDO D.R. 326/2020, PROT. 0030143 DEL 16/03/2020,
DIPARTIMENTO DI SCIENZE COGNITIVE, PSICOLOGICHE, PEDAGOGICHE E STUDI CULTURALI - PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA

Verbale No. 2

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, alla 1a riunione della Commissione giudicatrice per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura di valutazione comparativa. Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma del Prof. MARIA TERESA MORABITO che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica, per i provvedimenti di competenza.

Data: 23/03/2020



firma

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

(da utilizzare in caso di riunione telematica e per ognuna di esse)

Il sottoscritto Prof. RENATO COLONNA membro della Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 CONTRATTO/I DI LINGUA E TRADUZIONI / LINGUA SPAGNOLA AI SENSI DELL'ART. 23, DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240, PER IL C.d.S. L7 - L9/65 - INSEGNAMENTO SPAGNOLA - UNITA' DIDATTICA 6 SEMESTRE II ANNO 2019-2020 -SSD L-LIN/0 ORE 36 - CFU 6 - BANDO D.R. 326/18 DIPARTIMENTO DI SCIENZE COGNITIVE PSICOLOGICHE PEDAGOGICHE E STUDI CO PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA
Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, alla II. riunione della Commissione giudicatrice per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura di valutazione comparativa.
Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma del Prof. M.T.M. PARRA S.T.P. che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica, per i provvedimenti di competenza.

Data 23.03.2020


_____ firma